

Matriz de Análisis textual para los productos narrativos de los estudiantes.

Samuel Maestre

Edad:	10 años	
Grado escolar en curso:	3° de primaria	
Lugar y/o cultura de origen:	Venezuela	
Tipo de texto a analizar:	Texto narrativo	
Tema en el que se enmarca la construcción de ese texto:	Elaboración de un texto narrativo centrado en experiencias personales	
Categoría de análisis	subcategoría	Indicadores
Memoria	Memoria migrante	Referencias a prácticas culturales (música, danza, gastronomía, religiosidad). En el texto, Samuel nombra recuerdos de su país natal, destacando su gastronomía y los hermosos paisajes de Venezuela. Aunque viajó a Colombia hace tres años y se siente feliz viviendo allí, conserva un profundo cariño por su tierra y disfruta volver, así sea únicamente para visitarla. Mención de ancestros, abuelos, historias familiares transmitidas oralmente. En el relato Samuel menciona los recuerdos que tiene cuando vivía en Venezuela, las comidas que le hacían sus padres y abuelos también los lugares que visitaba con su familiares.
	Afrodescendencia y territorio	Relatos de desplazamiento o viaje (trayectos, medios de transporte, emociones).

		En el texto Samuel cuenta que se siente contento en Colombia que ha aprendido mucho acá, pero le gustaría volver a su país de origen. Comparación entre el lugar de origen y el lugar de llegada. Menciona las hermosas playas que hay en Venezuela, cerca de donde el vivía y visitaban constantemente y acá en Tuluá no hay mar.
Territorio	Afrodescendencia y territorio	Identificación de espacios comunitarios como lugares de pertenencia (barrios, ríos, playas, plazas). Cuenta que cuando iba a la playa le gustaba jugar en familia y comer Catalinas (galletas).
	Territorios físicos y territorios imaginados	Mención de lugares concretos (ciudades, pueblos, barrios, países). En su relato el niño menciona su ciudad llamada Puerto la Cruz donde nació y vivía con su familia. Narrativas de tránsito entre territorios (pasado, presente, futuro). En su relato el niño cuenta como era su vida en Venezuela, menciona que esta feliz en Colombia en este momento, pero le gustaría volver a su país de origen Venezuela.

Escritura propia	Escritura del desarraigo	Expresión de sentimientos de pérdida, nostalgia o ruptura con el lugar de origen. Resalta el sentimiento de nostalgia, al recordar como hacían paseos familiares a lugares maravillosos.
	Escritura y jóvenes	Uso de recursos multimodales (dibujos, canciones, dramatizaciones). El niño realiza el dibujo donde se muestra a si mismo jugando en la playa

Antonella Velázquez

Edad:	8 años	
Grado escolar en curso:	3°	
Lugar y/o cultura de origen:	Venezuela	
Tipo de texto a analizar:	Texto narrativo- cuento	
Tema en el que se enmarca la construcción de ese texto:	Elaboración de texto narrativo, cuento: Las raíces y costumbre de una madre venezolana.	
Categoría de análisis	subcategoría	Indicadores
Memoria	Memoria afrodescendiente	Referencias a prácticas culturales (música, danza, gastronomía, religiosidad). En este cuento la niña narra como a su madre en la escuela le enseñaron las distintas celebraciones culturales, los diversos bailes y algunos instrumentos utilizados en esa región. Mención de ancestros, abuelos, historias familiares transmitidas oralmente. La niña relata cómo la costumbre de pedir la bendición al salir de casa y al regresar ha sido transmitida de generación en generación.
	Afrodescendencia y territorio	Comparación entre el lugar de origen y el lugar de llegada. En el cuento, la protagonista recuerda con cariño los

		momentos vividos en su país, Venezuela, y expresa un profundo sentimiento de nostalgia, ya que desea que esas costumbres no se pierdan con el paso del tiempo.
Territorio	Afrodescendencia y territorio	Descripción de prácticas colectivas en espacios compartidos (fiestas, rituales, encuentros). En el cuento, la niña menciona diversas celebraciones culturales que su madre aprendió en Venezuela, las cuales reflejan la riqueza y diversidad de sus tradiciones. Entre ellas se encuentran festividades llenas de música y baile.
	Territorios físicos y territorios imaginados	Mención de lugares concretos (ciudades, pueblos, barrios, países). En el cuento, Antonella menciona algunos lugares importantes de Venezuela donde se llevan a cabo celebraciones tradicionales, como las de los Diablos Danzantes y las fiestas de San Juan. Narrativas de tránsito entre territorios (pasado, presente, futuro) En el cuento, la niña narra la historia que su madre le contaba sobre su infancia, transmitiendo así recuerdos llenos de tradiciones y vivencias en Venezuela. Al mismo tiempo, deja claro su propósito: desea que sus propios hijos conozcan cómo era su vida en su país de

		origen, para que estas costumbres y recuerdos no se pierdan, sino que continúen pasando de generación en generación.
Escritura propia	Escritura del desarraigo	Uso de imágenes de ausencia o vacío (“dejé atrás”, “ya no está”). En el cuento se evidencia la nostalgia por los momentos que compartían en familia, los cuales, debido a la distancia, ya no pueden disfrutar como antes.
	Escritura y jóvenes	Uso de recursos multimodales (dibujos, canciones, dramatizaciones). El cuento finalizó con un hermoso dibujo de su madre contando el cuento a sus hijos

Liam Axel Castro

Edad:	8 años	
Grado escolar en curso:	3° de primaria	
Lugar y/o cultura de origen:	Cali / Valle del Cauca	
Tipo de texto a analizar:	Texto narrativo: Relato	
Tema en el que se enmarca la construcción de ese texto:	Elaboración de un texto narrativo centrado en experiencias personales	
Categoría de análisis	subcategoría	Indicadores
Memoria	Memoria afrodescendiente	Referencias a prácticas culturales (música, danza, gastronomía, religiosidad). En el texto, Liam Axel relata su experiencia al viajar a la ciudad de Cali para celebrar el Festival Petronio Álvarez. Comenta que

		disfruta mucho de esta festividad, ya que le permite escuchar la música afrocolombiana que tanto le gusta y degustar una gran variedad de comidas de mar, propias de esta importante celebración cultural. Mención de ancestros, abuelos, historias familiares transmitidas oralmente. En su relato, Liam cuenta que su madre recurrió a la medicina ancestral, aprendida de su abuela, para aliviar el dolor de estómago que él presentaba. Evocación de luchas, resistencias o figuras históricas afrodescendientes. El estudiante cuenta en su narración sobre Petronio Álvarez, reconociendo que fue una figura afrodescendiente de gran importancia cultural.
	Afrodescendencia y territorio	Relatos de desplazamiento o viaje (trayectos, medios de transporte, emociones). En el relato, el niño cuenta que regresa a su ciudad de origen (Cali) con el propósito de asistir y disfrutar de una celebración de su cultura afrodescendiente
Territorio	Afrodescendencia y territorio	Identificación de espacios comunitarios como lugares de pertenencia (barrios, ríos, playas, plazas). En su historia cuenta que viaja a su ciudad natal Cali en compañía de sus padres a celebrar el Petronio Álvarez. Relación afectiva con territorios vinculados a la cultura afro. El niño siente orgullo y pertenencia por visitar lugares colombianos, con cariño celebraciones como el

		Festival Petronio Álvarez en Cali, valorar los saberes ancestrales aprendidos en familia, extrañar los paisajes y momentos compartidos, y mantener vivas tradiciones como la música, la danza y la comida típica, sin importar la distancia. Descripción de prácticas colectivas en espacios compartidos (fiestas, rituales, encuentros). En el texto el niño describe brevemente de que trata algunas celebraciones y platos típicos elaborados por personas afrodescendientes.
	Territorios físicos y territorios imaginados	Mención de lugares concretos (ciudades, pueblos, barrios, países). En su relato el niño menciona su ciudad Cali - Valle del Cauca donde nació y vivió con su familia por un tiempo. Narrativas de tránsito entre territorios (pasado, presente, futuro). En su narrativa el niño comenta como los remedios caseros que años atrás aprendió su madre, le funciona en el presente para aliviar un dolor de estómago.
Escritura propia	Escritura del desarraigo	Relatos de búsqueda de raíces o reconstrucción de identidad. El niño cuenta que, al investigar sobre sus antepasados afrodescendientes, reconoce la importancia de su herencia y fortalece su sentido de pertenencia.
	Escritura y jóvenes	Uso de recursos multimodales dibujos, canciones, dramatizaciones).

		Al finalizar el niño realiza un dibujo que representa la cultura Afrodescendiente.
--	--	--

Dylan Andrés Caicedo

Edad:	8 años	
Grado escolar en curso:	3°	
Lugar y/o cultura de origen:	Tuluá Valle del Cauca	
Tipo de texto a analizar:	Texto narrativo: Relato	
Tema en el que se enmarca la construcción de ese texto:	Elaboración de texto narrativo: centrado en experiencias personales	
Categoría de análisis	subcategoría	Indicadores
Memoria	Memoria afrodescendiente	Referencias a prácticas culturales (música, danza, gastronomía, religiosidad). En este relato el niño Dylan Andrés no cuenta como celebran Semana Santa, que hacen y que comen en esta fecha tan especial. Mención de ancestros, abuelos, historias familiares transmitidas oralmente. El niño relata cómo en semana Santa comen alimentos que vienen de su cultura Afrodescendiente, que

Territorio		su madre aprendió a elaborar gracias a su abuela,
	Afrodescendencia y territorio	Narración de experiencias de adaptación o choque cultural. En el relato, el niño logra expresar la alegría que siente al celebrar la Semana Santa de esta manera, tal como le enseñaron sus abuelos: trasladando las tradiciones de Guapi y viviéndolas ahora en Tuluá.
	Afrodescendencia y territorio	Relación afectiva con territorios vinculados a la cultura afro. El niño Dylan Andrés mantiene vivas sus costumbres afrodescendientes en Tuluá a través de las comidas, los cantos y las festividades heredadas de sus ancestros. Descripción de prácticas colectivas en espacios compartidos (fiestas, rituales, encuentros). En el ámbito religioso, el niño describe diversas prácticas colectivas que se realizan durante la Semana Santa. Entre ellas se destacan las reuniones familiares, como las cenas compartidas, así como la participación en procesiones y ceremonias. Además, menciona algunos alimentos tradicionales que se consumen en esta época, como el tamal de camarón, los frijoles con maduro y leche de coco, el tollo y el dulce de papaya.
	Escritura y jóvenes	Uso de recursos multimodales (dibujos, canciones, dramatizaciones).

		Al finalizar el relato el niño dibuja algunos de los alimentos que nombra en su historia.
--	--	---

Uso de los indicadores

- **Codificación:** marcar en cada narrativa los fragmentos que correspondan a uno o más indicadores.
- **Comparación:** observar diferencias entre primaria y secundaria (nivel de abstracción, recursos expresivos).
- **Interpretación:** vincular los indicadores con las categorías mayores (memoria, territorio, escritura propia) para identificar patrones y sentidos colectivos.

Gendy Daniela Angulo

Edad:	7 años	
Grado escolar en curso:	3° de primaria	
Lugar y/o cultura de origen:	Tuluá Valle del Cauca	
Tipo de texto a analizar:	Texto narrativo	
Tema en el que se enmarca la construcción de ese texto:	Elaboración de un texto narrativo centrado en experiencias personales	
Categoría de análisis	subcategoría	Indicadores
Memoria	Memoria afrodescendiente	Referencias a prácticas culturales (música, danza, gastronomía, religiosidad). En su relato, Gendy Daniela menciona la celebración del 24 de diciembre y de Año Nuevo como momentos importantes de encuentro familiar. Durante estas fechas, se reúnen para compartir alimentos y fortalecer los lazos afectivos. Asimismo, destaca la presencia de música variada, entre la que se incluyen ritmos y danzas del Pacífico, que aportan un sentido cultural y festivo a la celebración. Mención de ancestros, abuelos, historias familiares transmitidas oralmente.

		En su relato, la niña menciona que estrenar ropa el 24 y el 31 de diciembre forma parte de su tradición familiar. Además, resalta que no solo la vestimenta es significativa, sino también los peinados con trenzas, una práctica que su abuela enseñó a su madre y que se ha transmitido de generación en generación.
	Afrodescendencia y territorio	Narración de experiencias de adaptación o choque cultural. En el relato se evidencia que la niña se siente orgullosa de sus raíces y vive su identidad afrodescendiente con seguridad, sin experimentar sentimientos de exclusión.
Territorio	Afrodescendencia y territorio	Relación afectiva con territorios vinculados a la cultura afro. En el relato, la niña comenta que junto a su familia practica danzas del Pacífico, una actividad que disfruta mucho y que fortalece su vínculo con sus tradiciones culturales. Descripción de prácticas colectivas en espacios compartidos (fiestas, rituales, encuentros). Gendy Daniela describe lo que hace en navidad y año nuevo con sus familiares.
Escritura propia	Escritura del desarraigo	Relatos de búsqueda de raíces o reconstrucción de identidad. En su relato, la niña reconoce que el peinado de trenzas forma parte de su comunidad afro, aunque aún desconoce la historia y el significado detrás de este estilo.
	Escritura y jóvenes	Uso de recursos multimodales (dibujos,

		canciones, dramatizaciones). La niña realiza un dibujo de su familia celebrando la Navidad, en el cual representa claramente los rasgos característicos de personas afrodescendientes.
--	--	---

